

Mia fährt nach Amerika



Impressum

Titel: Mia fährt nach Amerika / Mia goes to America

Autor: Alexander Schwarz

Erstveröffentlichung: 2025

Urheberrecht: © 2025 Alexander Schwarz

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Werk, einschließlich seiner Teile, ist
urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des
Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des
Rechteinhabers unzulässig. Dies gilt insbesondere für
Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen
sowie die Einspeicherung und Verarbeitung in
elektronischen Systemen.

Illustrationen: KI-generiert und von Alexander Schwarz
bearbeitet

Covergestaltung: Alexander Schwarz

Imprint: Independently published

Haftungsausschluss: Die Inhalte dieses Buches wurden
sorgfältig erstellt. Dennoch übernimmt der Autor keine
Haftung für die Richtigkeit, Vollständigkeit oder
Aktualität der bereitgestellten Informationen.

Kontakt:

alexander.schwarz@seitenvollerabenteuer.com

 www.seitenvollerabenteuer.com

Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

Deutsch / German

- Einleitung – Warum dieses Buch?
- Kapitel 1 – Am Flughafen
- Kapitel 2 – Im Flugzeug
- Kapitel 3 – Mias erster Blick auf Amerika
- Kapitel 4 – Ein neues Zuhause
- Kapitel 5 – Die Schule
- Kapitel 6 – Neue Freunde
- Kapitel 7 – Einkaufen gehen
- Kapitel 8 – Ein Ausflug in die Stadt
- Kapitel 9 – Überraschungsparty
- Kapitel 10 – Mias Brief nach Hause
- Schlussteil – Was wir gelernt haben

English / Englisch

- Introduction – Why this book?
- Chapter 1 – At the Airport
- Chapter 2 – On the Airplane
- Chapter 3 – Mia's First Look at America
- Chapter 4 – A New Home
- Chapter 5 – The School
- Chapter 6 – New Friends
- Chapter 7 – Going Shopping
- Chapter 8 – A Trip to the City
- Chapter 9 – Surprise Party
- Chapter 10 – Mia's Letter Home
- Closing – What we have learned

Einleitung

Deutsch:

Hallo, du kleiner Abenteurer oder du kleine Abenteurerin!

Dieses Buch nimmt dich mit auf eine spannende Reise: Mia fliegt zum ersten Mal nach Amerika. Gemeinsam mit ihr kannst du viele neue Dinge entdecken – und dabei ganz spielerisch Englisch lernen.

Du findest in jedem Kapitel kurze Texte auf Deutsch und auf Englisch. Außerdem gibt es am Ende jedes Kapitels einen kleinen Vokabelkasten, damit du die wichtigsten Wörter gleich nachschlagen kannst.

Du musst nicht alles auf einmal verstehen. Lies einfach mit, schau dir die Bilder an und probiere ein paar Wörter selbst zu sagen. Bald wirst du merken: Englisch ist gar nicht so schwer – und macht sogar Spaß!

Viel Freude beim Lesen und Lernen!

Introduction

English:

Hello, little adventurer!

This book takes you on an exciting journey: Mia is flying to America for the very first time. Together with her you can discover many new things – and learn English in a playful way.

In every chapter you will find short texts in German and in English. At the end of each chapter there is a small Word Box where you can look up the most important words.

You don't have to understand everything at once. Just read along, look at the pictures, and try saying some of the words yourself. Soon you will see: English isn't that hard – and it's fun too!

Enjoy reading and learning!

Kapitel 1 – Am Flughafen

Deutsch:

Mia steht ganz früh am Morgen mit ihrem Koffer vor der Haustür. Der Koffer ist rot und hat einen kleinen Aufkleber mit einer Katze. Mia streicht mit der Hand darüber und lächelt. Heute ist der große Tag – sie fliegt nach Amerika!

„Hast du alles eingepackt?“, fragt Mama und schaut Mia freundlich an.

„Ja, Mama. Meine Lieblingspuppe, mein Buch und die Zahnbürste sind drin!“, sagt Mia stolz.

Papa hebt den Koffer hoch. „Ganz schön schwer, kleine Abenteurerin.“

Mia kichert. „Ich brauche eben viel, wenn ich nach Amerika fliege!“

Am Flughafen ist alles riesig. Viele Menschen laufen mit großen Taschen und Rollkoffern umher. Es piept, rattert, rollt und überall hängen Schilder mit fremden Wörtern.

Mia drückt die Hand ihrer Mama. „Ich bin ein bisschen aufgeregt.“

Mama beugt sich zu ihr hinunter. „Auf Englisch sagt man excited.“

„Excited“, wiederholt Mia langsam. Das Wort klingt fast wie Musik.

Dann sehen sie das große Flugzeug. Die Türen werden geöffnet, und die Menschen steigen ein.

Mias Herz klopft schneller. „Jetzt geht’s los!“



Frage:
Was nimmt Mia alles in ihrem Koffer mit?
Question:
What does Mia pack in her suitcase?

At the Airport

English:

Mia is standing very early in the morning with her suitcase in front of the house. The suitcase is red and has a little sticker with a cat. Mia strokes it with her hand and smiles. Today is the big day – she is flying to America!

“Did you pack everything?” asks Mom kindly.

“Yes, Mom. My favorite doll, my book, and my toothbrush are inside!” says Mia proudly.

Dad lifts the suitcase. “Pretty heavy, little adventurer.”

Mia giggles. “Well, I need a lot when I fly to America!”

At the airport everything is huge. Many people walk around with big bags and rolling suitcases. It beeps, rattles, rolls, and everywhere signs with strange words are hanging.

Mia squeezes her mom’s hand. “I’m a little nervous.”

Mom bends down to her. “In English we say excited.”

“Excited,” Mia repeats slowly. The word sounds almost like music.

Then they see the big airplane. The doors are opened, and people start to board. Mia’s heart beats faster. “Here we go!”

Vokabelkasten / Word Box

	Deutsch	English
	der Koffer	suitcase
	das Flugzeug	airplane
	die Mama	mom
	aufgeregt	excited
	Puppe	doll
	Buch	book
	Zahnbürste	toothbrush

Bitte helfen Sie mir – bewerten Sie mein
Buch!

Liebe Leserinnen und Leser,
wenn Ihnen mein
Buch gefallen hat, würde ich mich sehr über
Ihre Unterstützung freuen. Eine kurze
Bewertung auf Amazon hilft nicht nur mir als
Autor, sondern auch anderen Leserinnen,
meine Werke zu entdecken.

Ihre Meinung ist mir wichtig – ehrlich, direkt
und gern auch konstruktiv. Jede einzelne
Rezension bedeutet mir sehr viel und trägt
dazu bei, dass meine Geschichten wachsen
können.

Vielen herzlichen Dank für Ihre Zeit und Ihre
Unterstützung!

Mit freundlichen Grüßen
Alexander Schwarz

Mehr Abenteuer unter
www.seitenvollerabenteuer.com